# LA LETTRE DU PAFIB

BULLETIN MENSUEL D'INFORMATIONS AU SERVICE DES ACTEURS DE LA FILIÈRE BOVINE

N° 002- AOUT 2011

# MINISTERE DU DEVELOPPEMENT PASTORAL ET DES PRODUCTIONS ANIMALES-PROJET PAFIB BP: 750 N'DJAMENA - TCHAD - TEL: (00235) 22 52 73 85 /(00235) 22 527386



## COOPÉRATION TCHAD - UNION EUROPEENNE



Le dicton du mois : « La queue de la vache nourrit plusieurs personnes »

#### Editorial: l'ère du Monde Rural

Ce mois d'août 2011, mois sacré de Ramadan pour les musulmans, aura marqué l'inauguration de l'ère de la Renaissance du Tchad appuyée sur son pilier le plus important qu'est le Secteur Rural. En effet, point n'est besoin de démontrer que le Secteur Rural, plus particulièrement le Sous Secteur Elevage avec un cheptel qui génère un flux financier d'environ 200 milliards de FCFA chaque année grâce à la commercialisation du bétail sur pied°, constitue un capital productif VIVANT qui devrait être la rampe de lancement du Développement Economique de notre pays. Les plus Hautes Autorités de l'Etat l'ont si bien perçu que l'industrialisation du Secteur des Productions Animales est mise en lien avec le Développement du Monde Pastoral. D'où la nouvelle appellation de Ministère du Développement Pastoral et des Productions Animales (MDPPA). Cela voudrait-il dire que le Développement du Pastoralisme pris dans la plénitude de son sens, c'est-à-dire « les animaux, bien sûr, mais aussi le biotope dans lequel ils vivent et surtout les hommes qui les détiennent », sera l'axe stratégique du Ministère en amont pour constituer un ressort à l'industrialisation et à la commercialisation en aval ? Nous osons le croire. En tout cas, cette vision salutaire devrait être accompagnée d'une prise de conscience rapide des principaux acteurs de la filière (Eleveurs, Commerçants de bétail, Bouchers, Tanneurs,...) de l'importance du rôle qu'ils sont appelés à jouer dans la mise en œuvre de cette politique. Le PAFIB entend les aider en cela par des actions de renforcement de leurs capacités à travers leurs Organisations Professionnelles respectives, ainsi que l'appui à l'animation et la structuration de celles-ci. La rencontre nationale inter-OP tenue du 8 au 9 juin 2011 à N'Djaména et qui a regroupé 140 représentants des OP des différentes familles professionnelles de l'ensemble des régions du Tchad a jeté les bases de la réflexion sur la nécessité de lancer la dynamique de création des faîtières devant aboutir à une Interprofession. Espérons vivement que cette nouvelle orientation de la politique de développement de l'Elevage au Tchad puisse concrétiser la tenue effective de la première édition de la Fête Nationale de la Transhumance (FENAT) institutionnalisée par le décret n° 752/PR/PM/MERA/2010 du 21/09/2010, l'adoption de la loi portant création du Fonds National de Développement de l'Elevage (FONADEL), bref l'adoption formelle du Plan National de Développement de l'Elevage (PNDE).

#### Dr Mahamat Ahmat Abdéramane Coordonnateur du PAFIB

#### **SOMMAIRE**

- Le second Comité de Pilotage du PAFIB s'est tenu le 10 août 2011 à N'Djaména p1
- Recommandations du second CPO p2
- Des forums Intercommunautaires des éleveurs transhumants en préparation p3
- Une approche innovante pour la réalisation d'infrastructures p4
- L'appui aux Organisations Professionnelles (OP): un enjeu fort pour améliorer la filière « élevage » au Tchad p5

#### Directeur de Publication :

Dr MAHAMAT AHMAT ABDERAMANE

<u>Rédaction</u>: Ont collaboré à ce numéro: Dr Djibrine Kiram, Constant Ngaroussa Hamat, Damien Halley des Fontaines Ce bulletin est réalisé avec l'appui de l'Union Européenne, principal partenaire du Tchad. en matière de développement.

<u>Tirage:</u> 1000 exemplaires <u>Distribution gratuite</u>

#### LE SECOND COMITE DE PILOTAGE DU PAFIB S'EST TENU LE 10 AOUT 2011

Le Comité de Pilotage du PAFIB s'est déroulé le 10 août 2011 en présence des représentants de tous les membres et observateurs. Ce CP est le second du genre après le premier qui s'était tenu le 13 août 2010, il y a pratiquement un an jour pour jour. La particularité de ce second CP est qu'en plus de l'examen des dossiers en cours, il s'est prononcé sur les activités réalisées par le projet pendant l'année écoulée et surtout sur celles programmées dans les grandes lignes du deuxième devis programmes de croisière (DPC2). Appréciant les réalisations du projet, le CP a observé avec satisfaction que toutes les recommandations du premier CP ont été réalisées. La synergie et la complémentarité d'actions du PAFIB avec les autres projets ainsi que la démarche du PAFIB qui consiste à impliquer toutes les parties prenantes (Organisations Professionnelles, Cadres des Ministères...) dans la mise en œuvre des activités ont été également saluées. Le CP a par ailleurs mesuré les enjeux du DPC2 à venir qu'il faudrait bien ficeler et rapidement signer. En tant que tutelle du projet, la Direction Générale du développement de l'Elevage (DGDE) apprécie l'importance des actions



Présentation de la coordination du PAFIB

entreprises par le PAFIB et mesure leur portée pour l'avenir du secteur Elevage au Tchad. La DGDE s'attèlera à la pérennisation des acquis à la fin du projet. Cela s'inscrit en droite ligne de la nouvelle orientation du développement de l'Elevage assignée au Ministère du Développement Pastorale et des Productions Animales.

# Dr Djibrine KIRAM Directeur Général du Développement de l'Elevage



Les membres de CP étaient tous présentes aux assises

#### Le Bulletin du PAFIB

Dans le cadre des activités de concertation et d'échanges entre les acteurs de la filière bovine, la mission du PAFIB est de donner la parole aux acteurs de la filière bovine. Ce bulletin constitue un espace d'échange d'informations mis à disposition des différentes organisations impliquées de la production pastorale à la consommation, en passant par la commercialisation et la transformation. Chaque bulletin donne l'occasion à chaque organisation de commenter les événements marquants de la période écoulée. Il informe aussi les professionnels de l'élevage des rendez-vous à venir utiles et stratégiques pour eux.

#### LES PROCHAINS RENDEZ VOUS DU MOIS

Une formation des Agents des postes Vétérinaires de l'axe Nord de délivrances des laissez passez est prévue pour se tenir au courant du mois de septembre à Ndjaména. Cette formation fait suite a une étude sur le « Renforcement du contrôle sanitaire et de délivrance des laissez-passer sanitaires » au sein de l'espace Nord de commercialisation de la zone d'intervention du PAFIB. Une quarantaine d'agents seront concernés par la formation qui portera sur deux thèmes retenus par l'étude.

- Processus de délivrance des LPS: Importance du contrôle sanitaire des animaux avant la délivrance des LPS, importance de la vaccination et des traitements des animaux avant la délivrance des LPS.
- Gestion administrative et financière : Gestion du fonds de roulement ; Archivage ;Statistique ;Législation.

La formation sera assurée par les cadres de la DSV.

Une deuxième formation des Agents SIM-Bétail se tiendra également à Ndjaména au courant du mois de septembre. Nous en feront large écho dans notre prochaine parution.

Concernant l'implication des organisations d'éleveurs dans la gestion des marchés à bétail, le PAFIB organise en septembre une consultation sur les systèmes de gestion des marchés à bétail à mettre en place sur les sites où des marchés à bétail sont en construction. Cette étude sera l'occasion de se pencher sur les modalités actuelles de gestion des marchés et de définir une stratégie de gestion plus équitable pour les éleveurs.

#### DES FORUMS INTERCOMMUNAUTAIRES DES ÉLEVEURS TRANSHUMANTS EN PREPARATION

point.

Les fora intercommunautaires visent à réunir les leaders des communautés d'éleveurs transhumants (chef de Férik, Khalifa, etc.) concernés par un même itinéraire de transhumance et l'accès aux marchés en vue d'analyser les contraintes liées à l'élevage pastoral et identifier avec eux des appuis adaptés à leurs besoins afin de leur permettre de mieux valoriser leur production. Des missions de préparation se sont déroulées dans les sous espace Est du 27 avril au 02 mai 2011 et du 02 au 09 Aout 2011 pour discuter avec les éleveurs transhumants des modalités d'organisation de ces



Campement transhumant en déplacement (Dourbali)

rencontres.

Quatre fora sont prévus dans la zone d'intervention du PAFIB : le premier est prévu pour se tenir à la première quinzaine du mois de septembre à Gama où le projet prévoit la construction d'un marché à bétail.

Au cours des tournées de préparation, des échanges sur les préoccupations des éleveurs transhumants ont été abordés.

Les thèmes de discussion retenus à l'issue des premières missions préparatoires

Les discussions porteront, de manière non exhaustive, sur leurs attentes et les réponses à apporter en termes d'appui sur les thèmes suivants identifiés au cours des misions préparatoires:

i.défense des intérêts et des droits de leurs membres ;

ii.services à mettre efficacement en place;

iii.relations entre les organisations socio professionnelles des transhumants et les OP faitières :

iv.problèmes liés à la commercialisation du bétail ;

v.approvisionnement en produits vétérinaires et en aliments de bétail ; vi.valorisation des ressources au niveau locale, etc.

Les missions préparatoires ont aussi permis de relever les difficultés que rencontrent les organisations traditionnelles des transhumants.

Les éleveurs transhumants sont les premiers pourvoyeurs des marchés à bétail. Leur arrivée en saison des pluies dans la zone pilote retenue pour les interventions PAFIB est considérée comme événement majeur dans la vie économique de ces localités. Les animaux qu'ils présentent sur le marché sont de bonne qualité et bien apprécié des commerçants de bétail. Cette présence saisonnière des transhumants dans ces zones crée de l'animation dans les centres urbains. En saison sèche, lorsque les animaux des éleveurs transhumants sont au Sud du pays, les marchés à bétail sont quasi déserts. A Bili par exemple, on peut compter plus de mille têtes de bovins sur le marché à bétail en saison des pluies alors qu'en saison sèche on note quelquefois une quasi absence de Bovins sur le marché. A Gama où séjour-

nent un grand nombre de communautés d'éleveurs Mbororo en saison des pluies, la population s'impatiente quand ces groupes prennent du retard. L'arrivée des éleveurs transhumants, notamment la communauté Mbororo à Gama, est non seulement souhaitée pour leur apport à l'économie de la région mais aussi et surtout du fait des réjouissances populaires à travers les danses folkloriques qu'elles organisent dans la ville. Cette présence attire aussi des commerçants de bétail qui sont en quête d'animaux en embon-

#### Absence d'infrastructures pastorales

Les éleveurs transhumants rencontrés aux cours des missions préparatoires ont évoqué la quasi absence d'infrastructures pastorales sur le terrain.

Les marchés se tiennent à l'aire libre sans abris pour se protéger contre le soleil et la pluie, il n'existe pas de point d'eau dans la plupart des cas ni de latrines. Les éleveurs payent pourtant une panoplie de taxes et redevances à l'occasion des transactions sur les marchés à bétail mais en retour ne bénéficient d'aucun service.

Pourquoi ces taxes payées au niveau des marchés ne serviraient pas à réaliser des infrastructures pastorales (point d'eau, parc de vaccination, balisage



Suite campement transhumant en déplacement (Dourbali)

des couloirs de transhumance, etc.) en leur faveur ?

#### Mise en culture des espaces pastoraux

Autour des centres urbains qui abritent les marchés à bétail se développe une tendance à la mise en culture des aires pastorales. Cette situation rend de plus en plus difficile l'accès des troupeaux au marché. C'est le cas du marché à bétail à Gama où pour éviter les conflits, certaines communautés d'éleveurs transhumants ont abandonné la zone pour se retrouver dans la région du Guéra.

#### La sécurité du cheptel

Dans les zones d'accueil des éleveurs transhumants en saison des pluies, se développe un phénomène de vol de bétail. En 2010 la communauté d'éleveurs Mbororo de Gama déclare avoir perdu 94 taureaux volés par des brigands.

Les rencontres intercommunautaires avec les organisations socioprofessionnelles des communautés transhumantes seront l'occasion d'aborder avec les leaders de ces communautés les attentes et les besoins en appui de ces organisations.

Constant. NH AT-OP/PAFIB

#### UNE APPROCHE INNOVANTE POUR LA RÉALISATION D'INFRASTRUCTURES

Le PAFIB a développé une approche participative et concertée avec les acteurs de la filière pour la mise en œuvre des activités prévues. Ainsi chacune des activités fait l'objet de plusieurs rencontres avec les différents acteurs afin de répondre aux attentes et décider ensemble des orientations à donner. Concernant les aménagements d'infrastructures, ils s'inscrivent dans des processus qui visent à cibler la localisation et prioriser les infrastructures par ordre d'importance en fonction de l'enveloppe disponible. Bien que ces processus diffèrent selon la problématique (par exemple l'identification d'un point d'eau et sa réalisation sont beaucoup plus complexes que l'aménagement d'un marché à bétail), ils suivent des étapes relativement similaires qui nécessitent de multiples concertations avec les acteurs :

Une première étape en plusieurs phases : i) une rencontre, au niveau central, avec les représentants des acteurs concernés, qui vise à identifier, sur la zone, une liste d'ouvrages prioritaires à réaliser ainsi que le type d'ouvrages que les usagers souhaitent voir réaliser ii) une ou plusieurs visites, dans chaque localité identifiée pour confirmer, au cours de rencontres avec les différents acteurs (professionnels de la filière, autorités administratives, autorités traditionnelles et services déconcentrés de l'élevage) la nécessité de l'ouvrage et l'accord de toutes les parties pour sa réalisation (obtention d'un procès-verbal de consentement des parties sur le choix du site et acte administratif d'attribution du site pour la réalisation de l'ouvrage) et iii) une restitution, au niveau central, des sites retenus en fonction du résultat des visites et de critères objectivement définis;

Une deuxième étape de visites, dans chaque localité retenue, avec les différentes parties prenantes pour définir des principes d'aménagements, d'utilisation et de mode de gestion des ouvrages (ces discussions sont matérialisées à travers une Convention d'Accords Partie ou des Accords sociaux signés par les parties prenantes à l'issue d'une visite spécifique), ainsi que l'élaboration des spécifications techniques relatives aux ouvrages à réaliser :

Une troisième étape, à venir à partir de Septembre, d'élaboration de manuels de procédures et de règlements afin de préciser l'utilisation et la gestion des infrastructures sur chaque site répondant aux choix concertés des parties prenantes ;

Enfin, une étape de réalisation de travaux puis d'appui à la gestion des infrastructures conformément aux textes et procédures défi-



Les études sont restituées aux parties prenantes du projet. Ici séance de restitution.

nis.

A ce jour, 6 marchés à bétail, 5 aires d'abattage, 4 sites de tannerie, 2 postes de sortie du bétail et 25 points d'eau sur la zone d'intervention du PAFIB (dont 15 le long des axes de commercialisation et 10 sur les marchés à bétail et aires d'abattage) ont été identifiés de cette manière et sont retenus pour être réalisés



15 points d'eau sont prévus le long des axes de commercialisation pour améliorer les conditions de convoyage souvent difficiles. Ici convoyage des animaux de commerce.

dans les prochains mois. Le marché pour la construction des marchés à bétail et des aires d'abattage a été attribué et les travaux devraient démarrer d'ici à fin Septembre. Les Dossiers d'Appel d'Offres pour la construction des autres infrastructures sont en cours d'attribution ou en cours de publication pour des travaux prévus d'ici à la fin de l'année. Les plans définitifs des ouvrages à construire n'ont pas été restitués aux acteurs de la filière dans les localités retenus car il était prévu de le faire à l'occasion des missions d'appui à la définition des manuels de procédures de gestion des infrastructures et de mise en place des Comités de Gestion. Cette mission devrait démarrer avant la mi Septembre et sera l'occasion d'échanger sur ces aspects et sur les modalités de gestion future de ces infrastructures. La Coordination du PAFIB, au vu des alertes lancées par les acteurs au cours des missions d'identification des infrastructures sur la qualité des réalisations les plus récentes, prévoit un dispositif de suivi et de contrôle des travaux à plusieurs niveaux avec, notamment, un bureau d'études qui sera chargé de contrôler les avancées des travaux et le respect des normes par les entreprises et des visites des chantiers régulières de la coordination du PAFIB. Il est également attendu des professionnels de la filière, des agents des services déconcentrés du Ministère du Développement Pastoral et des Productions Animales, des membres des Comités de gestion et des autres bénéficiaires une surveillance globale des travaux et, si nécessaire, des alertes auprès de la Coordination du PAFIB qui permettra d'intervenir si des défaillances venaient à se présenter.

La bonne réalisation de ces travaux et des infrastructures de qualité permettront aux professionnels de la filière de conduire leurs activités dans des conditions améliorées. Ils bénéficieront, en tout premier lieu de ces conditions de travail améliorées et leur production devrait s'en trouver de meilleure qualité, bénéficiant de ce fait à l'ensemble de la filière.

#### D. Halley des Fontaines

#### L'APPUI AUX ORGANISATIONS PROFESSIONNELLES (OP) : UN ENJEU FORT POUR AMÉLIORER LA FILIÈRE « ÉLEVAGE » AU TCHAD

La multitude d'acteurs, qui compose la filière élevage en assurant des tâches complémentaires à travers différentes familles professionnelles (éleveurs, commerçants de bétail, bouchers, tanneurs,...), se regroupent et s'organisent sous des formes différentes de manière formelle ou informelle (notamment les organisations socio-professionnelles à dominante pastorale et transhumante).

Il existe un grand nombre d'organisations professionnelles formelles à l'échelle du pays, impulsées par des dynamiques internes ou par des projets (PNE, PSAP, PRAOP, PSAOP, PASEP,...). Néanmoins, elles représentent souvent peu de membres engagés et actifs à l'exception de leurs responsables et les services qu'elles rendent à leurs membres sont malheureusement souvent limités et peu viables sans appuis extérieurs.

En parallèle, un nombre plus restreint d'organisations socioprofessionnelles regroupe un grand nombre de familles de pasteurs fortement intégrées au sein d'organisations communautaires qui, si elles sont mal connues, assurent un grand nombre de services effectifs et efficaces : gestion de la mobilité, de la commercialisation du bétail, de défense des droits et intérêts,...

Le PAFIB et ses partenaires voient comme un enjeu fort, pour le développement de la filière, la consolidation du tissu des organisations professionnelles (formelles ou informelles) à travers un renforcement de leurs capacités et une meilleure connaissance mutuelle visant à favoriser la structuration en réseau.

A ce titre le PAFIB a organisé, avec ses partenaires, une rencontre nationale inter-OP les 8 et 9 Juin 2011 à N'Djamena, qui a réuni 140 participants (éleveurs, commerçants de bétail, bouchers, tanneurs, transformatrices des produits d'élevage, délégués régionaux de l'Elevage, personnes ressources,...) provenant de l'ensemble des régions du pays. *La Lettre du PAFIB* N°1 de juillet 2011 a relaté cet évènement.

Dans la poursuite de cette activité, plusieurs actions dans la stratégie du PAFIB, se mettent en place et doivent permettre d'appuyer ces Organisations Professionnelles formelles ou informelles :

Un appui aux activités menées par la DOPSSP au niveau national et dans la zone PAFIB en termes d'appui-conseil aux OP;



Union de groupement des femmes artisanes de Mongo

3 contrats avec des partenariats OP-ONG afin d'appuyer i) le renforcement des OP des différentes familles professionnelles (éleveurs, commerçants de bétail, bouchers, tanneurs) sur les plans organisationnel, technique, financier/comptable, vie associative/gouvernance, ii) le soutien aux initiatives de ces OP en matière de services à rendre à leurs membres, iii) la structuration de ces OP entre elles à un niveau régional et iv) la diffusion d'informations. Suite à l'Appel à Proposition, un de ces contrats est en cours de signature avec le partenariat INADES-SNCECBT sur le sous espace Ouest de la zone d'intervention du PAFIB. Des discussions sont en cours pour attribuer les deux autres contrats sur les sous espaces Est et Centre de la zone d'intervention du PAFIB;

Toujours dans le cadre de l'Appel à Proposition, un contrat



Marché à bétail de Massakory

est en cours de signature avec le partenariat INADES-SNCECBT pour la mise en œuvre d'un appui juridique aux OP au niveau national et la diffusion des informations juridiques ;

L'Assistant Technique « appui aux OP » prépare des rencontres intercommunautaires avec les organisations de transhumants afin de mieux appréhender leurs besoins et contraintes en vue de pouvoir définir des appuis adaptés à leur apporter ;

Le point focal de la DOPSSP et l'assistant technique « appui aux OP » appuieront également les activités des partenariats sur la zone d'intervention du PAFIB, le renforcement des faitières d'OP ainsi que la participation des OP dans la gestion des ouvrages réalisés par le PAFIB.

Ces diverses activités nécessiteront bien entendu une coordination des différents acteurs les mettant en œuvre et des différents partenaires.

Derrière ces appuis, il est recherché i) une dynamisation des organisations à la base et du réseau dans la mise en place de services ou d'activités bénéficiant à leurs membres (pourquoi s'associer si l'on est pas plus fort que si l'on est seul ?), ii) un renforcement afin de pouvoir conduire et mener ces services, et iii) une amélioration de la structuration du réseau des OP afin que leur regroupement puisse les conduire à devenir un interlocuteur fort et représentatif pour les différents partenaires.

D. Halley des Fontaines Assistant technique /PAFIB . ويتوقع أيضا من قبل PAFIB لاسيما وانه سيكلف مكتب دراسات يقوم بمراقبة الإشغال واحترام المعايير من قبل الشركات وزيارات منتظمة من قبل منسقيه مشروع مهنيي القطاع ووكلاء الأقسام اللامركزية لوزارة التنمية الرعوية والإنتاج الحيواني وأعضاء اللجان التسبيرية والمستفيدين الأخرين القيام برقابة شاملة للإشغال وإذا لزم مما يسمح لها بالتدخل إذا ما حصل هناك خلل PAFIB لأمر القيام بإخطار منسقيه

إن حسن تنفيذ هذه الإعمال والبنية التحتية النوعية يسمح لمهنيي القطاع بقيادة أنشطتهم في ظروف جيدة مستفبدين قبل كل شيء من هذه الشروط المحسنة للعمل كما إن نتائجهم يجب إن نكون في نوعية جيدة يستفيد منها جميع القطاع .

د حلي دي فنونتين

#### مساعد فني في مشروع PAFIB

#### ندوات الروابط الأهلية بداية لتجمع الرعاة

تهدف ندوات تجمع الروابط الأهلية إلى جمع زعماء تجمعات الرعوية المجتمعة (شيوخ الفرقان والخلفاء ... الخ) المعنيين بنفس ممرات المراعي ثم إيجاد منفذ إلى الأسواق من اجل تحليل العقبات المتعلقة بتربية المواشي وتحديدها معهم ، وتوفير الدعم الملائم لاحتياجاتهم ، لكي يسمح لهم بتحسين إنتاجهم . لقد تم إرسال بعثات تحضيرية إلى الساحة الشرقية الفرعية ابتداء من 27 ابريل إلى 2 مايو 2011م ، ومن 2 إلى 9 أغسطس 2011م ، من اجل المناقشة مع الرعاة حول طرق تنظيم هذه اللقاءات .

ويتُوقع إقامة أربُع ندوات في منطقة تدخل مشروع باقيب بس تنعقد الندوة الأولى في النصف الأول من شهر ديسمبر في غاما ، حيث يتوقع المشروع تأسيس سوق للمواشى .

وفي إثناء الجولات التحضيرية جرى تبادل للأفكار ،وتم التطرق إلى المواضيع التي تشغل بال الرعاة , وعناوين الناقشات التي يتم اعتمادها خلال الجولات الأولى للتحضير.

تتركز المناقشات بصفة عامة حول التوقعات والإجابات التي تقدم على صعيد الدعم حول الموضوعات التي تم تشخيصها في الغالب خلال بعثات التحضير: الدفاع عن المصالح وعن حقوق أعضائهم.

الخدمات التي يتم القيام بها بفعالية .

العلاقات بين المنظمات الاجتماعية والمهنية للرعاة والمنظمات المهنية.

المسائل المتعلقة بتجارة المواشي

تمويل بالمنتجات البيطرية وغذاء المواشي .

إعادة تقييم المصادر على المستوى المحلي .... الخ .

سمحت البُعثات التجهيزية على اكتشاف الصعوبات التي تواجهها المنظمات التقليدية للرعاة .

إن الرعاة المنتجعون هم ممولو أسواق المواشي ، وان وصولهم في فصل الخريف الى المناطق المختلفة التي يعمل فيها مشروع بافيب يعتبر حدث هام في الحياة الاقتصادية لهذه الأماكن ، كما إن المواشي التي تعرض في الأسواق هي من النوع الجيد والمفضل من قبل تجار المواشي ، وهذا الوجود الموسمي للرعاة في هذه المناطق ينشط مراكز التمدن ، وفي فصل الصيف وعند ما تكون مواشي الرعاة في جنوب البلاد عندئذ تكون معظم أسواق المواشي فارغة كما في بيلي على سبيل المثال يمكن إن نعد أكثر من إلف بقرة في سوق البهائم ، في موسم الخريف ، ولكن في فصل الشتاء لا يمكن وجود أية بقرة في السوق .

وفي غاما يقيم اكبر عدد من تجمعات الرعاة من قبيلة بورورو في فصل الخريف ، وينزعج السكان إذا تأخر وصول هذه المجموعات .

وان وصول الرعاة وخاصة تجمع قبيلة بورورو إلى غاما لا يريده السكان المحليين فقط من اجل زيادة الدخل الاقتصادي للمنطقة ولكن أيضا ويكل خاص في الاستماع بالرقصات الشعبية التي ينظمونها في المدينة ، وهذا التواجد يجذب تجار المواشي الذين يبحثون عن المواشي السمينة .

عدم وجود الطرق الرعوية :-

إن الرعاة الذين تم اللقاء معهم خلال المهمات التحضيرية اثأروا موضوع عدم توفر طرق للرعاة داخل الأراضي ، كما إن تنعقد الأسواق في الهواء الطلق ، وبدون وقاية تحمي من الشمس والإمطار ، ولا توجد مياه في معظم الحالات ولا مراحيض . تجدر الإشارة إلى أن الرعاة يدفعون ضرائب مختلفة إثناء المعاملات التجارية في أسواق البهائم . ولكن في المقابل لا يحصلون على أية خدمة مقابلة .

إذا لماذا لا تستخدم هذه الضرائب المدفوعة على مستوى الأسواق ، في لتحقيق بنية تحتية رعوية ( نقاط المياه , محطات التطعيم ، وإرشادات في رواق المراعي...الخ ) في صالح الرعاة .

زرع أنواع الإعشاب الرعوية:-

وتكون حول المراكز الحضرية التي تأوي أسواق البهائم ثم يتطور اتجاه زرع الساحات الرعوية ، وهذا الوضع يزيد من صعوبة في دخول المواشي إلى الأسواق ، كما في حالة سوق البهائم في غاما ، ولتجنب النزاعات ، ترك بعض تجمعات الرعاة المنطقة واتجهوا إلى منطقة قيرا . امن المواشى :-

في مناطق استقبال الرعاة في الخريف تتطور حادثة سرقة المواشي، وفي عام 2010م أعلن تجمع رعاة برورو في غاما بأنه فقد 94 من البهائم حيث تم سرقتها من قبل اللصوص.

المركة من المركزين المنظمات الاجتماعية المهنية لتجمعات الرعاة تكون فرصة لطرح التوقعات والاحتياجات لدعم هذه المنظمات مع زعماء الروابط الأهلية .

#### NHکونستان AT-OP/PAFIB

#### نشرة بافيب

في إطار أنشطة التبادل والتشاور بين الفاعلين في قطاع الأبقار وبعثة بافيب منح صوت للفاعلين في قطاع الأبقار . هذه النشرة تشكل فضاء لتبادل المعلومات المشاركة في مختلف المنظمات المشاركة في بعملية تحويل المنتجات وتجارتها . يمنح كل عدد فرصة لكل منظمة للتعليق حول إحداث مضت كما لستخبر أيضا محتر في الثرة الحيوانية بالمواعيد والقادمة والمفيدة والإستر اتيجية بالنسبة لهم .

#### وعود الشهر القادم

تأهيل عناصر المراكز البيطرية في المحور الشمالي وتقع إصدار تصاريح حرية الحركة خلال شهر سبتمبر في أنجمينا, ويأتي هذا الناهيل بعد دراسة حول " تعزيز الرقابة الصحية وإصدار تصاريح حرية التنقل صحية " داخل الفضاء الشمالي للتجارة و الك في المنطقة التي يعمل فيها مشروع بافيب. وسيستفيد من هذا التأهيل التي يقع تحت عنوانين تم اختيار هما من الدراسة 40 شخصا :

مساعي إصدار تصاريح حرية نقل صحية : أهمية الرقابة الصحية للحيوانات قبل استخراج تصاريح حرية التنقل الصحية . أهمية التطعيم وعلاج الحيوانات قبل استخراج التصريح .

التسيير الإداري والمالي: إدارة صندوق التسيير: أرصيف, إحصاء, تشريع.

.DSVسيقوم بتأمين التأهيل أطر من

تأهيل آخر لمربي المواشي سيتم أيضا في أنجمينا خلال شهر سبتمبر , وسنتحدث عنه بشكل موسع في نشرتنا القادمة . سيجري استشارات في شهر PAFIBوفيما يتعلق بإشراك منظمات مربي المواشي في إدارة أسواق المواشي فان مشروع سبتمبر حول نظام إدارة أسواق المواشي الموجدة حاليا والتي قيد الإنشاء .

وستكون هذه الدارسة فرصة للنظر في الشروط الحالية لإدارة الأسواق وتحديد إستراتيجية لإدارة أكثر عدالة لمربي المواشى

#### دعم المنظمات المهنية رهان قوي لتحسين قطاع الثروة الحيوانية في تشاد

إن العديد من الفاعلين المشكلين لقطاع الثروة الحيوانية الذين يقومون بمهمات إضافية من خلال مختلف الأسر المهنية (مربي المواشي , تجار المواشي , الجزارين , الدباغين ...) سيتجمعون وينتظمون في أشكال مختلفة بشكل رسمي وغير رسمي لاسيما (المنظمات المهنية الاجتماعية التي يغلب عليها الطابع الرعوي) , غير انه توجد ) ومع ذلك فهي تمثل غالبا عدد أقل من PNE.PSAP.PRAOP.PASE على صعيد البلاد العديد من المنظمات المهنية الرسمية المندفعة بديناميكية داخلية ومن قبل المشاريع ( الفاعلين والملتزمين وباستثناء مسئوليهم والخدمات التي تؤديها للأعضاء فانه للأسف تبقى نشاطاتهم محدودة واقل حيوية ولا تحظي بدعم خارجي وبالموازي فان عددا محدودا من المنظمات المهنية الاجتماعية تضم عدد كبير من الأسر المهنية الرعوية المنخرطة بقوة في المنظمات المهنية الأهلية التي حتى وان كانت غير معروفة إلا أنها تقوم بتامين عدد كبير من الخدمات الفعلية والفاعلة : إدارة حركة الأسواق , تجارة المواشى , الدّفاع عن الحقوق والمصالح .. إن مشروع بافيب وشركاءه ينظرون إلى توطيد وتعاون نسيج المنظمات المهنية ( الرسمية وغير الرسمية) كرهان قوي من اجل تعزيز قدراتها وتحسين التعارف المتبادل الهادف إلى هيكلة الشبكة التي تضمهم .

ولهذا الغرض فان مشروع بافيب بالتعاون مع شركاءه قد نظموا لقاء وطنيا للمنظمات المهنية بومي 8-9 يونيو 2011 في أنجمينا حيث جمع 140 مشاركا (مربى المواشى, تجار المواشى, الجزارين, الدباغين, العاملين في مجال تحويل الثروة الحيوانية, المندوبين الإقليميين للثروة الحيوانية والشخصيات المرجعية) قادمين من مختلف أقاليم البلاد <sub>,</sub> وقد تطرقت رسالة بافيب في عددها الاول الصادر في شهر يوليو لهذا الحدث.

ومتابعة لهذا النشاط فان إمكانات مشروع بافيب ستوضع ويجب إن توضع في خدمة دعم المنظمات المهنية الرسمية وغير الرسمية. على الصعيد الوطني وفي منطقة عمل مشروع بافيب والمتمثل في الدعم الفتي للمنظمات المهنية يتمثل في :DOPSSP إن دعم الأنشطة المقدمة من مشروع

3 عقود مع الشركاء: تضم المنظمات المهنية و جمعيات المجتمع المدني بغية

تعزيز دعم المنظمات المهنية من مختلف الأسر المهنية (مربي المواشي , التجار , الدباغين , الجزارين ..)على الصعيد التنظيمي والفني والمالي و المحاسبي . حياة تشاركية واردة رشيدة .

دعم مبادرات هذه المنظمات المهنية على صعيد الخدمات التي تقدمها إلى أعضاءها .

هيكلة هذه المنظمات المهنية والتنسيق بينها على الصعيد الوطني ونشر المعلومات .

في الفضاء الغربي للمنطقة التي يعمل فيها مشروع بافيب 🕺 INADEs- SNCECBT واستجابة لنداء هذا الاقتراح فان احد هذه العقود هو إلا أن قيد التوقيع بشراكة مع مشروع وهناك أيضا مفاوضات من اجل منح العقدين الباقيين للفضاء الشرقي ومركز منطقة عمل بافيب وفي هذا السياق وضمن هذا الإطار فان هناك اقتراح آخر قيد التوقيع من اجل :NADES- SNCECBT ابشراكة المشروعين :

خلق دعم قانوني للمنظمات المهنية على الصعيد الوطني ونشر المعلومات القضائية.

- الدعم الفني (دعم للمنظمات المهنية) للتحضير لملتقي أهلي مع المنظمات الرعوية لتعريفهم باحتياجاتهم والعقبات التي تقف أمامهم بغية تحديد الدعم المناسب الذي يمكن أن يقدم إليهم

تتمثل في الدعم الفني (دعم الى المنظمات المهنية ) كما تدعم أيضا أنشطة الشراكة في DOPSSPإن النقطة المحورية لإدارة التنظيم الرعوي وتامين المنظومة الرعوية مناطق عمل مشروع بافيب وكذلك تعزيز المنظمات المهنية وإشراك المنظمات المهنية في المرافق والأنشطة التي ينجزها مشروع بافيب .

و هذه الأنشطة المختلفة تتطلب بالطبع تنسيق من مختلف الفاعلين والشركاء.

وخلف هذا الدعم يتوجب :

إيجاد دينامكية للمنظمات من القاعدة والى الشبكة من اجل وضع خدمة أو نشاط يستفيد منه الأعضاء لأنه في التعاون قوة .

التكاتف والتعاون من اجل القيام بخدماتها .

تحسين هيكيلة شبكة المنظمات المهنية وتجميعها وذلك سيجعلها ممثلا قويا وفاعلا للمختلف الشركاء

#### د. حلى جي فنتين

#### مساعد فنى لمشروع بافيب

## برنامج ابتكاري من اجل تحقيق البنية التحتية

مفهوما تشاركيا وتوافقيا مع ممثلي القطاع وذلك من اجل تنفيذ الأنشطة المحددة . وهكذا فان كل نشاط من هذه الأنشطة كان PAFIBطور مشروع تنمية قطاع الأبقار موضوعا للعديد من اللقاءات مع مختلف الفاعلين بغية الاستجابة للتطلعات ولإقرار التوجهات التي يجب القيام بها سويا . وفيما يتعلق بإصلاح البنية التحتية فإنها تندرج في إطار المساعي الرامية إلى استهداف المواقع ومنح الأولوية للبنية التحتية حسب الأهمية ووفقا للغلاف المالي المتاح . ورغم إن هذه المساعي تختلف حسب الإشكالية (عَلى سبيل المثالُ تحديد نقطة مياه وإنجازها يعتير أكثر تعقيدا من إصلاح سوق للمواشي ) حيث أن تتبع هذه المراحل المتجانسة نسبيا يتطلب مشاورات متعددة مع

المرحلة الأولى تتألف من عدة خطوات:

لقاء على مستوى مركزي مع ممثلي الفاعلين المعنيين في المنطقة يهدف إلى تحديد لائحة المرافق ذات الأولوية في الانجاز وكذلك تحديد نوع المرافق التي يتطلع

ب – زيارة أو عدة زيارات إلى كل منطقة تم تحديدها لإثبات ذلك خلال اللقاءات التي تتم مع مختلف الفاعلين (مهني القطاع السلطات الإدارية السلطات التقليدية والأقسام اللامركزية للوزارة ) حول أهمية المرافق وضرورة توافق الإطراف على انجازها (الحصول على محضر باتفاق الإطراف حول اختيار الموقع والحصول على أمر إداري لمنح الموقع من اجل انجاز المرافق).

ج- على مستوى المركز ستقوم اللجنة الزائرة للمواقع بتقديم تقرير يتضمن نتائج زيارتها لتلك المواقع لمعرفة مدي مطابقتها للمعايير المحددة بشكل موضوعي مرحلة ثانية من الزيارات الى كل موقع يتم اختياره مع مختلف الإطراف المعنية لتحديد مبادئ الإصلاحات وكيفية استعمالها وطرق إدارة المرافق (هذه المرافق يتم انجازها من خلال اتفاق بين الإطراف أو اتفاقيات اجتماعية موقعة من قبل الإطراف المغنية خلال زيارة خاصة وكذلك إعداد اختصاصات فنية متعلَّقة بالمرافق التي يمكن انجاز ها

مرحلة ثالثة قادمة سنتم خلال شهر سبتمبر المقبل لإعداد الإجراءات والقوانين وتحديد استعمال وإدارة البنية التحتية في شكل موقع يستجيب للاختيار المتفق عليه من قبل الإطراف المعنية

وختاما مرحلة انجاز الإشغال ثم تقديم الدعم لإدارة البنية التحتية وفقا للنصوص والإجراءات المحددة

PAFIBفي هذا اليوم تم تحديد وإعداد 6 أسواق للمواشي و5 أماكن للمجازر و 4 مواقع للدباغة ومركزين لخروج المواشي و 25 نقطة مياه حول مناطق عمل مشروع (منهم 15 على امتداد المحاور التجارية ) بالشكل المشار إليه وقد تم اختيار ها لكي تنجز بهذه الأشهر القادمة

تم منح صفقة لبناء أسواق المواشي وأماكن الذبح وان الإشغال ستبدأ فبل نهاية شهر سبتمبر . كما إن هناك عطاءات لبناء منشئات أخرى تجري ألان دراسة منحها وإعلانها وذلك بالنسبة للإشغال المتوقعة قبل نهاية العام .

إن المخطط النهائي للمرافق التي سيتم إنشاؤها لم يتم اطلاع الفاعلين في القطاع بشأنها في الأماكن التي تم اختيارها حيث كان من المقرر إن يتم ذلك إثناء مهام الدعم لتحديد الأليات الإجرائية لإدارة البنية التحتية وإنشاء لجان تسييرية

PAFIBهذه المهمة من المفترض إن تبدأ قبل منتصف شهر سبتمبر وستكون مناسبة للتبادل حول مظاهر وأساليب الإدارة المستقبلية لهذه المنشئات . إن منسقيه مشروع بالنسبة للتحذيرات التي أطلقها الفاعلين خلال مهمات تحديد البنية التحتية حول نوعية الانجازات الحديثة , يتطلب إجراءات متابعة ورقابة الإشغال على عدة مستويات ,

# رسالة بافيب (مشروع دعم قطاع الأبقار)

/ العدد 2011 – أغسطس 2011

نشرة إخبارية شهرية في خدمة الفاعلين في قطاع الأبقار في تشاد

وزارة التنمية الرعوية والإنتاج الحيواني - مشروع فافيب 22527385/22527386 - 750- ب : 750 أنجمينا - تشاد . هاتف :



## التعاون بين تشاد والاتحاد الاروبي



حكمة الشهر " ذيل البقرة يغذي للعديد من الأشخاص " الافتتاحية : عهد العالم الريفي

شهر أغسطس 2011 وهو أيضا يصادف شهر رمضان المقدس لدى المسلمين هو افتتاح عهد النهضة في تشاد مستندا إلى احد دعائمه الأساسية و هو القطاع الريفي ولذلك فانه لا حاجة لا نبر هن بان القطاع الريفي يشكل خاص هو قطاع الثروة الحيوانية حيث المواشي تدر تدفقات مالية تصل إلى 200 مليون فرنك إفريقي سنويا بفضل تجارتها مما يشكل رأس ما إنتاجي حيوي يتوجب إن يكون نقطة انطلاق التنمية الاقتصادية لبلادنا . إن السلطات العليا لبلادنا أدركت إن تصنيع المنتجات الحيوانية مرتبط تماما بمنتمية العالم الريفي ولذلك جاءت تسمية الوزارة الجديدة بوزارة التنمية الرعوية والإنتاج الحيواني و وذلك يسمح لنا بان نقول إن سياسة تنمية الرعي قد تم أخذها بمعناها الأوسع " الحيوانات بالتأكيد و كذلك مراعيها وبشكل خاص مالكيها " سيكونون المحور الأساسي للوزارة لبناء قفزة في صناعة المنتجات الحيوانية وتجارتها. ويمكننا أن نعتقد بان هذه الرؤية الفردية يجب أن يرافقها حسن نية سريعة من قبل الفاعلين الرئيسيين لقطاع " مربي المواشي تجار المواشي والجزارين الدباغين ... " وذلك الدور الهام الذي يتوجب القيام به لتطبيق هذه السياسة إن مشروع بافيب سيقدم لهم الدعم وذلك عبر دعم قدراتهم من خلال المنظمات المهنية على التوالي وكذلك دعم إحيائها وهيكلتها وان مانقى المنظمات المهنية الذي عقد يومي 8-9 يونيو 2011 في أنجمينا والذي ضم 140 ممثلا المنظمات المهنية من مختلف العائلات المهنية في جميع إنحاء تشاد قد شكل القاعدة للتفكير حول ضرورة سرعة تشكيل دعامة قوية للوصول إلى منظمة مهنية مشتركة.

نأمل بحيوية إن يكون التوجه الجديد لسياسة تنمية الثروة الحيوانية في تشاد قادرا على انجاز عقد الدورة الأولى للعيد الوطني للرعاة الذي تم إقراره بتاريخ 21 /09/ 2010 وإقرار القانون القاضي بتأسيس صندوق وطني لتنمية الثروة الحيوانية وباختصار 752/PR/PM/MERA/2010بالمرسوم رقم : الإقرار الرسمي للمخطط الوطني لتنمية الثروة الحيوانية .

> د. محمد احمد عبد الرحمن منسق مشروع بافیب PAFIB

#### اللجنة التسييرية الثانية مشروع بافيب انعقدت يوم 10 أغسطس PAFIB 2010

انعقدت لجنة تسيير مشروع بافيب يوم 10 أغسطس 2011 بحضور ممثلي جميع الأعضاء والمراقبين ويعتبر اجتماع هذه اللجنة التسييرية هو الثاني من نوعه حيث عقد الأول في 13 أغسطس 2010 وقد مضى على ذلك سنة كاملة يوما بعد يوم وان ما يميز هذا اللقاء الثاني للجنة تسيير مشروع بافيب ليس فقط در اسة الملفات الحالية ولكن تطرق أيضا إلى الأنشطة إلى أنجزها مشروع بافيب خلال السنة الماضية وخصوصا تلك المبرمجة في الخطوط () . DPC2 لعريضة في التقدير ات الثانية لبرامج المشروع (

وْتقديرا منه لانجازات المشروع فان لجنة التسيير قد سُجُلت برضا تام بان توصيات اللجنة التسييرية الأولى قد أنجزت

إن تعاضد وتكامل أنشطة بافيب مع المشاريع الأخرى وكذلك مسيرة بافيب التي تقضي إشراك جميع الإطراف المعنية (المنظمات المهنية وأطر الوزارة .....) قد لقى اهتماما وترحيبا ومن جهة أخرى فان لجنة التسبير قد درست رهانات التقديرات الثانية لبرامج (

....) المقبل التي تر غب في توقيعه بسر عة. DOC2

وباعتباره مشروعا فان الإدارة العامة لتنمية الثروة الحيوانية تقدر أهمية الخطوات المتخذة من قبل بافيب وتقيس ما تضيفه في المستقبل لقطاع الثروة الحيوانية بتشاد إن الإدارة العامة لتنمية الثروة الحيوانية ستحافظ على استمرار المكتسبات في نهاية المشروع وذلك يدخل ضمن الخط الأساسي للتوجه الجديد لتنمية الثروة الحيوانية وهي مهمة مناطة بوزارة التنمية الرعوية والإنتاج الحيواني .

د. جبرين كريم المدير العام لتنمية الثروة الحيوانية

#### أسرة التحرير:

مدير النشر : محمد احمد عبد الرحمن إدارة التحرير: شارك في هذا العدد د. جبرين كرام كونستان نغاروسا حمت داميان هلي دي فونتين ب. بوني هذا العدد اعد بدعم من الاتحاد الاروبي الشريك الرئيسي لتشاد في

سي هذا العدد يوزع مجانا صدر من هذا العدد 1000 نسخة